

SUPPLEMENT

70

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 22, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-third day of September, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Maddenelabedda forest, situate in the village of Diviture of Gangaboda pattu in the District of Galle, in the Southern Province, containing in extent about 120 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by lands described in title plans 158,305 and 158,306 and Banweltuduweella, south by Milleathawelakumbura, lands described in title plans 141,388, 148,683, 157,015, 157,016, 158,208, and Madanillakumbura: east by lands described in title plan 158,020 and Madanillewella; and west by Madanillebedda Crown forest and Milleathawella—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Acting Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 23rd day of December, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Acting Government Agent.

තුණු දිසාවේ ගාඵ දිස්ත්‍රික්කේ ගඟබඩපත්තුවේ දිවිතුර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවල යෙන් මදනිලබද්දේද කැලේ කියන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙන් තිබෙන අක්කර එකසිය විස්සක් (120) පමණ මහන ඇති මිට යාකරනලද සිතුවමේ පෙතිසන උතුරට 158305ද, 158306 මැතිම සිතුවමවල සඳහන් වූ ඉඩම් සහ බත්වැල්ලකුඩුවේ වෙල, දකුණට මිල්ලෙඅන්නා වල කුඹුර, 141388ද, 148683ද, 157015ද, 157016ද, 158208ද මැනුම් සිතුවමවල සඳහන් වූ ඉඩම් සහ මදනිලේ කුඹුර, නැගෙනහිරට 158020 මැනුම් සිතුවමේ සඳහන් වූ ඉඩම් සහ මදනිලේ වෙල, බස්නා ඉරට මදනිලබද්ද, ආණ්ඩුවේ කැලේ සහ මිල්ලේ අත්තාවල යන මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 23 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුනුව කාර්යාලයේ වේස් යන මම වර්ෂ 1897කේ පලමුවෙනි ආඥාපණයෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූර්වත්ව කම් කරණකොටගෙන් වර්ෂ 1897 ක් වූ දෙසැම්බර් මස (මේ දන්වීමෙන් ඉවදින් කාලය ගෙවෙන දිනට) 23 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්නත ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දනගත යුතුයි.

එච්. වේස්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1897 ம் (௨௩)-தது ஸ்பற்றம்பர் மாசத்த 23 ன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்தள்ளே, வழக்கமாய் மெத்தனலபத்த காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்படாதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காணி மீஸ்திறிக்குள் கங்குபடப் பற்றிலே திவிதூ கிராமத்திலே யுள்ளதும் பாப்பத்தில் ஏறக்குறைய 120 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின் சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் படக்கு-158,305, 158,306 நிலமளவை படங்களில் காட்டியிருக்கும் காணிகளுக்கும் பன்வலதுடுவேவெலயும், தெற்கு-மில்லே அதகாவெலகும்பு 141,388 148,683, 157,015, 157,016, 158,208 நிலமளவை படங்களில் காட்டியிருக்கும் காணிகளுக்கும் மதனிலெகும்புரையும், சிழக்க-158,020 நிலமளவை படத்தில் காட்டியிருக்கும் காணியும் மதலேவெலையும், மேற்கு-மதனிலபத்த முடிக்குரிய காடுவும் மில்லே அதகாவெலயும் இத்தோடணை ததுவரும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும் ஆகியகாணியில் எவ்வித உடங்கையேனும் தற்களுக்கும் டென் உரித்துபேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் காணி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடங்கைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தை காட்டினால் :

தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏயிசன்று அற்பம் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 (௨௩)-த்து 1 ம் இலக்கப்பட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியும் தேதியாகிய 1897 ம் (௨௩)-த்து தெசம்பர்மாசத்த 23 ன் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்தினேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
வதில் அரசாட்சியின் ஏசென்று.

